

## NORMALIZACIÓN PARA EL REGISTRO DE DIRECCIONES EN EL DICE

### ANTECEDENTES

Uno de los principales objetivos de un DEE, es contar con un marco muestral de empresas y establecimientos actualizados para los distintos tipos de estudios estadísticos económicos; siendo necesario en la medida de lo posible estandarizar direcciones en el DICE, pues esto facilita los cruces por esta variable.<sup>1</sup>

Dentro de las variables de unidades legales tenemos la ubicación<sup>2</sup>; así también lo establece el documento de requerimientos y estándares mínimos y buenas prácticas (Francisco Hernández. Pág. 13) desprendiéndose tres tipos de direcciones: dirección geográfica (región, provincia, cantón y parroquia), dirección postal (no implementada en nuestro directorio) y dirección física la misma que en el actual sistema de Call Center incluye 20 campos en dirección; según el actual sistema de verificación.

### OBJETIVOS

- Proponer un documento estandarizado que oriente el uso de variables de dirección.
- Establecer un registro único de abreviaturas usadas en el proceso de verificación.

### PROPUESTA

Intentar definir una estructura en la dirección, resulta algo complejo ya que las direcciones tienen distinto modelo hay casos en que la dirección es urbana y otras dispersas, es necesario estandarizar se propone una matriz que identifique uniformidad entre las fuentes principales de información; donde se determinó que en ciertos campos se pueden incluir ciertas variables que tienen características similares y estas a su vez podrían estar determinadas dentro de un mismo grupo; haciendo uso de nomenclaturas se podría ampliar este tipo de análisis y así conformar un

---

<sup>1</sup> **AGUILERA Máximo**, Requerimientos mínimos y estándares técnicos comunes armonizados para el uso regional para la implementación del DEE, Pág. 37, Febrero 2013.

<sup>2</sup> **PICARD Hugues**, Elaboración de una herramienta de autoanálisis de los directorios de empresas y establecimientos en los países de América Latina, Pág. 6, Abril 2011.

Elaborado por:	Revisado por:	Aprobado por:	Fecha de creación:
JUAN PABLO FREIRE	HENRY VALDIVIEZO	LIBERTAD TRUJILLO	26/08/2011

# Directorio de Empresas y Establecimientos

sistema de información ( Nomenclaturas aplicadas a directorios de empresas y establecimientos clase 1-3°parte).

## MATRIZ DE DIRECCIONES

N	CAMPOS EN DIRECCION	NUEVOS ESQUEMA DE CORRESPONDENCIA	ABREVIATURAS
1	CALLE PRINCIPAL	AUTOPISTA AVENIDA BOULEVAR CALLE CALLEJON CAMINO CARRETERO/A PASAJE SENDERO TRONCAL VÍA	AUTOP. AV. BULV. CALLE CJON. CAMINO CARRETERA PSJE. SEND. TRONCAL VÍA
2	NUMERO EXTERNO	CASA EDIFICIO LOTE SOLAR VILLA	CASA EDF. LOTE SOLAR VILLA
3	INTERSECCIÓN	AUTOPISTA AVENIDA BOULEVAR CALLE CAMINO CARRETERO/A PASAJE SENDERO TRONCAL VÍA	AUTOP. AV. BULV. CALLE CAMINO CARRETERA PSJE. SEND. TRONCAL VÍA
4	KILÓMETRO	KILÓMETRO	KM.
5	URBANIZACIÓN	URBANIZACIÓN CONJUNTO	URB. CJTO.
6	NOMBRE DE EDIFICACIÓN	BLOQUE EDIFICIO HACIENDA BODEGA GALPÓN PARQUE INDUSTRIAL CENTRO COMERCIAL	BLOQUE EDF. HCDA. BODEGA GALPON PAR. IND. CC.
7	PISO	NÚMERO DE PISO MEZANINE PLANTA BAJA PLANTA ALTA	PISO MZN. PB. PA.
8	NÚMERO INTERNO	NUMERO DE OFICINA NUMERO DE LOCAL DEPARTAMENTO	OFC. LOC. DPTO.
9	CIUADAELA	CIUADAELA COOPERATIVA PUEBLO	CDLA. COOP. PUEBLO

Elaborado por:	Revisado por:	Aprobado por:	Fecha de creación:
JUAN PABLO FREIRE	HENRY VALDIVIEZO	LIBERTAD TRUJILLO	26/08/2011

Creado con



nitro PDF

professional

descargue la prueba gratuita online en [nitropdf.com/professional](http://nitropdf.com/professional)

# Directorio de Empresas y Establecimientos

10	BARRIO	BARRIO ASOCIACIÓN COMUNA RECINTO SECTOR	BARRIO ASOC. COMUNA RCTO. SECTOR
11	REFERENCIA DE UBICACIÓN		
12	MANZANA	SUPERMANZANA MANZANA	SMZ. MZ.

## USO DE REGLAS PARA EL USO DE LA MATRIZ

- Cuando existan direcciones que disponen de calle principal, calle secundaria y además tienen vía e incluso kilómetro, entonces la información correspondiente a vía y kilómetro se constituye como una “referencia de ubicación” y por lo tanto se debe colocar en este campo.
- En caso de tener nombre de edificio y nombre de bloque, se debe colocar en el campo “nombre edificación”, primero el nombre de edificio y luego el nombre del bloque con sus respectivas abreviaturas en el mismo campo y separado por un punto y coma. Ej: EDF. LOS LIBERTADORES; BLOQUE 7.
- En caso de tener 2 opciones dentro de una mismo campo se lo puede hacer eventualmente, pero diferenciándose su abreviatura. Ej: SMZ. J; MZ. 22.

Por la regularidad observada y por la estructura de una dirección es conveniente reducir un cierto número de campos y normar el uso de abreviaturas. El análisis realizado para esta reducción de campos respecto de lo original se lo realizó variable por variable, incorporando el conocimiento adquirido en el tratamiento de direcciones del call center del DICE, además se orientó a que exista la posibilidad de que solo un dato pueda ser ingresado en cada campo, lo cual si bien es algo complejo es algo a lo que se debe propender cuando se recolecten datos de direcciones.

Los campos que se eliminan son los siguientes:

Conjunto → ahora se ubica dentro de “urbanización”

Bloque → ahora se ubica dentro de “nombre de edificación”

Súper manzana → ahora se ubica dentro de “manzana”

Departamento → ahora se ubica dentro de “número interno”

Elaborado por:	Revisado por:	Aprobado por:	Fecha de creación:
JUAN PABLO FREIRE	HENRY VALDIVIEZO	LIBERTAD TRUJILLO	26/08/2011

Creado con



nitro PDF

professional

descargue la prueba gratuita online en [nitropdf.com/professional](http://nitropdf.com/professional)

# Directorio de Empresas y Establecimientos

Lote → ahora se ubica dentro de “número externo”

Vía → ahora se ubica dentro de “calle principal” y/o “intersección”.

Ejemplos de aplicación de las direcciones propuestas:

1) VÍA PEDERNALES A COJIMÍES MARGEN DERECHO KILOMETRO VEINTE SOLAR 1,2,3, 4 DENTRO DEL PARQUE INDUSTRIAL BUENA FE Y EL RECINTO LA ESPERANZA
<b>CALLE PRINCIPAL:</b> VÍA PEDERNALES – COJIMÍES KM. 20 <b>NUMERO:</b> SOLAR 1 – 4; <b>NOMBRE DE EDIFICIO:</b> PAR. IND. BUENA FE; <b>BARRIO:</b> RCTO. LA ESPERANZA; <b>REFERENCIA DE UBICACIÓN:</b> MARGEN DERECHO
2) CALLEJON 11 NE ELOY ORTEGA SIN NUMERO EN EL CONJUNTO RESIDENCIAL PUERTA DEL SOL BLOQUE 1B DEPARTAMENTO 3 EN EL BARRIO SANTA ANA
<b>CALLE PRINCIPAL:</b> CJON. 11 NE ELOY ORTEGA; <b>NUMERO EXTERNO:</b> S/N; <b>URBANIZACIÓN:</b> CJTO. PUERTA DEL SOL, <b>NOMBRE DE EDIFICACION:</b> BLOQUE 1B, <b>NUMERO INTERNO:</b> DEPTO. 3 A, <b>BARRIO</b> SANTA ANA
3) JORGE WASHINGTON N 80-20 Y AV. AMAZONASEN EL CENTRO COMERCIAL ESPIRAL LOCAL 3 F TERCER PISO FRENTE A PORTA.
<b>CALLE PRINCIPAL:</b> JORGE WASHINGTON; <b>NUMERO EXTERNO:</b> N 80-20; <b>INTERSECCIÓN:</b> AV. AMAZONAS; <b>NOMBRE DE EDIFICIO:</b> CC. ESPIRAL; <b>NUMERO INTERNO:</b> LOCAL 3 F; <b>PISO:</b> PISO 3. <b>REFERENCIA DE UBICACIÓN:</b> FRENTE A PORTA.
4) CIUADELA BUENOS AIRES MANZANA 2 SOLAR 1 EN LA COOPERATIVA 24 DE OCTUBRE DIAGONAL AL ESTADIO DE LA LIGA CANTONAL SECTOR LA PUNTILLA
<b>CIUADELA:</b> CDLA.BUENOS AIRES; <b>NUMERO EXTERNO:</b> SOLAR 11 <b>CIUADELA:</b> COOP. 24 DE OCTUBRE <b>BARRIO:</b> SECTOR LA PUNTILLA <b>REFERENCIA DE UBICACIÓN:</b> DIAGONAL AL ESTADIO DE LA LIGA CANTONAL <b>MANZANA:</b> MZ. 2.

Sobre el uso de las abreviaturas es importante definir las puesto que hasta el momento no se cuenta con un documento oficial que determine su utilización.

El objetivo de abreviar es acortar la escritura de cierto término o expresión, estas deben ser sencillas y de fácil recordación para los verificadores.

## ABREVIATURAS

NUM	NOMBRE DE LA PALABRA	ABREVIATURA	SIN ABREVIATURA
1	ASOCIACIÓN	ASOC.	
2	AUTOPISTA	AUTOP.	
3	AVENIDA	AV.	
4	BLOQUE		X
5	BODEGA		X
6	BOULEVAR	BULV.	
7	CALLE		X

Elaborado por:	Revisado por:	Aprobado por:	Fecha de creación:
JUAN PABLO FREIRE	HENRY VALDIVIEZO	LIBERTAD TRUJILLO	26/08/2011

Creado con



nitro PDF

professional

descargue la prueba gratuita online en [nitropdf.com/professional](http://nitropdf.com/professional)

# Directorio de Empresas y Establecimientos

8	CALLEJÓN	CJON.	
9	CARRETERO/A		X
10	CAMINO		X
11	CASA		X
12	CENTRO COMERCIAL	CC.	
13	CIRCUNVALACIÓN	CIRCUNV.	
14	CIUDADELA	CDLA.	
15	COMUNA		X
16	CONDOMINIO		
17	CONJUNTO	CJTO.	
18	COOPERATIVA	COOP.	
19	CUARTO, QUINTO, SEPTIMA	4TO, 5TO, 7MA	
20	DEPARTAMENTO	DPTO.	
21	EDIFICIO	EDF.	
22	EJE VIAL	EJE	
23	GALPÓN		X
24	HACIENDA	HCDA.	
25	KILÓMETRO	KM.	
26	LOCAL		X
27	MEZANINE	MZN	
28	MANZANA	MZ.	
29	NUMERO DE LOCAL	NUM. LOC.	
30	NUMERO OFICINA	NUM. OFC.	
31	OFICINA	OFC.	
32	PANAMERICANA		X
33	PASAJE	PJE.	
34	PEATONAL	PTNAL.	
35	NUMERO DE PISO		X
36	PARQUE INDUSTRIAL	PAR.IND.	
37	PLANTA BAJA	PB	
38	PUEBLO		X
39	RECINTO	RCTO.	
40	SECTOR		X
41	SENDERO	SEND.	
42	SIN NUMERO	S/N	
43	SIN NOMBRE	SN	
44	SUPERMANZANA	SMZ	
45	TRONCAL		X
46	TORRE		X
47	URBANIZACIÓN	URB.	
48	VÍA		X
49	ZONA		X

## CONCLUSIONES

El uso de las nomenclaturas podría ayudar a organizar datos que son aplicados en el directorio de empresas y establecimientos

Se propone con la matriz reducir el número de columnas en el sistema haciendo uso de abreviaturas como una herramienta que facilita la estandarización de las direcciones.

Elaborado por:	Revisado por:	Aprobado por:	Fecha de creación:
JUAN PABLO FREIRE	HENRY VALDIVIEZO	LIBERTAD TRUJILLO	26/08/2011

Creado con



**nitro** PDF

professional

descargue la prueba gratuita online en [nitropdf.com/professional](http://nitropdf.com/professional)

# Directorio de Empresas y Establecimientos

---

## RECOMENDACIONES

El uso del campo de referencia ayuda a ubicar no solo la referencia de ubicación, sino a incluir otros tipos de dirección, por ejemplo cuando se procede a ubicar margen derecho o izquierdo, sector, zona, etc.

El uso de abreviaturas debe unificarse, ya que se ha estado trabajando con diversos tipos de documentos.

La factibilidad de este documento debe ser coordinado con el departamento tecnológico para su viabilidad o no de esta propuesta.

Elaborado por:	Revisado por:	Aprobado por:	Fecha de creación:
JUAN PABLO FREIRE	HENRY VALDIVIEZO	LIBERTAD TRUJ	26/08/2011

Creado con



descargue la prueba gratuita online en [nitropdf.com/professional](http://nitropdf.com/professional)